



Privacy Policy

私隱政策

1. INTRODUCTION

引言

This privacy statement covers the Website (www.pgmfx.com) and any other related websites that are registered and operated by the Company.

本隐私声明涵盖网站www.pgmfx.com以及公司注册和运营的任何其他相关网站。

PRIMETIME GLOBAL MARKETS PTY LTD (hereinafter referred to as 'PGM' or the 'Company') is a brokerage firm that operates globally.

PRIMETIME GLOBAL MARKETS PTY LTD (中文譯名: 金时环球金融有限公司 (以下称 被称为“ PGM”或“公司”) 是一所在全球开展业务的经纪公司。

Capitalized terms used but not defined herein shall have the meanings ascribed to such terms in the Client Agreement.

2. APPLICATION

应用

In order to open an account with PGM, clients must first complete an online application form attaching the required documents. In the event that the system is down, clients will be requested to submit the form and documents manually. By completing the application form you are requested to give personal information in order to enable the Company to evaluate your application and comply with the laws and regulations governing the provision of financial services. This information is also used to contact you about the Company's services.

为了与PGM开立账户, 客户必须首先填写在线申请表并随附所需文件。 如果系统故障, 客户需要手动提交表格和文件。 填写申请表后, 您需要提供个人资料, 以使公司能够评估您的申请并遵守管理金融服务的法律和法规。 该资料亦用于与您联系并提供有关公司服务的资讯。

3. PERSONAL DATA

个人身份资讯

We require your personal data in order to carry out the performance of our contract with you and we may also share personal data with third parties solely for statistical purposes and in an effort to improve the Company's marketing campaign to the extent allowed by the Operative Agreements. This information includes but is not limited to personal data such as name, address, date of birth, contact details, employment details, assets and liabilities and other necessary financial information. From time to time we may also request further information to help us improve our services to you.

在仅用于统计目的, 并为了提高公司的市场营销活动的努力, 并在条款及细则已经被你接受允许的范围内, 我们会与第三方共享个人身份资讯。 该资讯包括但不限于个人详细资讯, 例如姓名, 地址, 出生日期, 联系方式, 工作详细信息, 资产和负债以及其他必要的财务资讯。 我们还可能会不时要求提供更多资讯, 以帮助我们改善对您的服务。

4. AGENTS

代理

We use a card processing company for deposits and withdrawals to and from your account. This company does not retain, share, store or use personally data for any other purposes.

我们使用卡处理公司向您的帐户进行存款和取款。 该公司不会出于任何其他目的保留, 共享, 存储或使用个人身份资讯。

5. PRIVACY

私隱

Any personal data you provide will be treated as confidential and shared only within the Company, its Affiliates and its business partners and will not be disclosed to any third party except under any regulatory or legal proceedings or to third parties that solely provide statistical services to the Company to improve its marketing campaign. Website tracking systems may also collect data detailing the pages you have accessed, how you discovered the Website, the frequency of visits and so on. The information we obtain is used to improve the content of our Website and may be used by us to contact you, by any appropriate means, and to provide you with any information we believe may be useful to you.

您提供的任何个人资料将被视为机密信息, 并且仅在公司, 其关联公司和业务合作伙伴内部共享, 除非根据任何监管或法律程序或为公司提供统计服务以改善其营销活动的第三者披露以外, 否则不会透露给任何第三者。 网站跟踪系统还可能收集详细描述您连接过的页面, 您如何发现此网站, 连接频率等的的数据。 我们获得的信息将用于改善我们网站的内容, 并且我们可能会通过任何适当的方式将其用于与您联系, 并向您提供我们认为可能对您有用的任何资讯。

6. CREDIT REPORTING

信用评级报告

Personal data may also be disclosed to credit reporting or reference agencies, or to anyone authorized by an individual, as specified by that individual or the contract.

个人信息也可能会披露给信用报告或咨询机构，或根据该人或合同的规定向该人授权的任何人披露。

7. LEGAL DISCLAIMER

法律责任声名

We reserve the right to disclose your personally data as required by law and when we believe that disclosure is necessary to protect our rights and/or to comply with a judicial proceeding, court order, or legal process served on the Company.

我们保留权利根据法律要求以及在我们认为必须进行披露以保护我们的权利和/或遵守送达我们网站的司法程序，法院命令，或法律程序的情况下披露您的个人身份资讯。

We will not be liable for misuse or loss of personal data resulting from cookies on our Website that we don't have access to or control over. We will not be liable for unlawful or unauthorized use of your personal data due to misuse or misplacement of your passwords, negligent or malicious, however contracted.

对于我们无法获取或控制的公司网站上的Cookie造成的滥用或丢失的个人资料，我们概不负责。对于因误用或误放密码，而导致的非法或未授权使用您的个人信息的行为(疏忽或恶意(无论是否与您联系))，我们概不负责。

8. CHOICE/OPT-OUT

选择/退出

If you no longer wish to receive any promotional communications, you may opt-out of receiving them by following the instructions included in each communication.

如果您不再希望收到任何促销通讯，则可以按照每封通讯中的说明选择不接收促销宣传。

You will be notified when your personal information is collected by any third party that is not our agent/service provider, so you can make an informed choice as to whether or not to share your information with that party.

如果不是我们的代理商/服务提供商的任何第三方收集您的个人信息，您将收到通知，因此您可以就是否与该第三方共享您的资讯做出知情的选择。

9. COOKIES

数码存根

A cookie is a small text file that is stored on a user's computer for record-keeping purposes. We use cookies on the Website. We do link the information we store in cookies to any personally data you submit while on our Website.

“Cookie”是存储在用户计算机上的一个小文本文件，用于记录保存。我们在本网站上使用cookie。我们会将存储在cookie中的信息与您在网站上提交的任何个人身份资讯相关联。

We use both session ID cookies and persistent cookies. A session ID cookie does not expire when you close your browser. A persistent cookie remains on your hard drive for an extended period of time. You can remove persistent cookies by following directions provided in your Internet browser's "Help" file.

我们同时使用会话ID cookie和永久性cookie。当您关闭浏览器时，会话ID cookie不会过期。永久性Cookie会长时间保留在您的硬盘上。您可以按照互联网浏览器“帮助”文件中提供的说明删除永久性cookie。

We set persistent cookies for statistical purposes. Persistent cookies also enable us to track and target the location and interests of our users and to enhance the experience of our services on our Website.

我们出于统计目的设置永久性Cookie。永久性cookie还使我们能够跟踪和定位用户的位置和兴趣，并增强我们在网站的服务体验。

If you reject cookies, you may still use our site.

如果您拒绝Cookies，您仍然可以使用我们的网站。

Some of our business partners use cookies on our Website. We have no access to or control over these cookies.

我们的一些业务合作伙伴在我们的网站上使用cookie。我们无权获取或控制这些cookie。

10. SECURITY AND PROTECTION OF YOUR PERSONAL INFORMATION

安全和保护您的个人资料

The personal data that you provide in connection with registering as a user of the Website or of the Services, is classified as Registration Information. Registration Information is protected in many ways.

您提供的与注册为网站或服务的用户有关的个人资料被归类为注册资料。注册信息受到多种保护。

You can access your Registration Information through a password selected by you. This password is encrypted and known only to you. Your password must not be revealed to anyone. Registration Information is safely stored on secure servers that only authorized personnel have access to via password. The Company encrypts all personal data as it is transferred to the Company and thus makes all necessary efforts to prevent unauthorized parties from viewing any such information.

您可以通过自己选择的密码获取注册资料。此密码是加密的，只有您知道。您的密码不得透露给任何人。注册资料安全地存储在只有授权人员通过密码才有权获取的安全服务器上。公司对传输到公司的所有个人资料进行加密，因此会尽一切努力防止未经授权的各方查看任何此类资料。

Personal data provided to our Company that is not Registration Information also resides on secure servers and is again accessible only to authorized personnel via password. This information cannot be accessed online by you, therefore no password will be selected to view or modify this information.

提供给我们公司的不是注册资料的个人资料也位于安全服务器上，并且只有授权人员通过密码才能有权获取。您无法在线获取此资料，因此不会选择密码来查看或修改此资料。

11. ACCESS TO PERSONAL IDENTIFIABLE INFORMATION

获取个人身份资讯

If your personally data changes, you must inform us by emailing our Client Support at cn.support@ptgm.com or by contacting us by telephone or postal mail.

如果您的个人身份资讯有改变，您必须通过以下方式联系我们，以电子邮件方式通知我们的客户支持：cn.support@ptgm.com，或通过电话或邮政方式与我们联系。

12. CHANGES IN THIS PRIVACY POLICY

本隐私政策的变更

If we decide to make any changes to our privacy policy, we will post those changes to this privacy policy on our Website and such other places we deem appropriate so that you are aware of what information we collect, how we use it, and under what circumstances, if any, we disclose it.

如果我们决定更改我们的隐私政策，我们会将这些更改发布到本隐私政策以及我们认为适当的其他地方，以便您知道我们收集的资料，我们的使用方式以及在任何情况下（如果有）我们会披露它。

We reserve the right to modify this privacy policy at any time, so please review it frequently. If we make material changes to this policy, we will notify you by email or by such other means of notice on our Website.

我们保留随时修改此隐私政策的权利，因此请经常对其进行审核。如果我们对此政策进行重大更改，我们将在此处通过电子邮件或网站通知的方式通知您。